

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 339

Volume 40

10 December 1997

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EC) No 2435/97 of 9 December 1997 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1
- * **Commission Regulation (EC) No 2436/97 of 9 December 1997 on the maximum amount of the Community financial contribution to be paid to the Member States concerned in accordance with Council Regulation (EC) No 723/97** 3
- * **Commission Regulation (EC) No 2437/97 of 9 December 1997 amending Regulation (EC) No 87/97 laying down detailed rules for the application of the specific measures for the smaller Aegean islands with regard to the specific arrangements for the supply of dried fodder** 5
- * **Commission Regulation (EC) No 2438/97 of 9 December 1997 amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance** 7
- * **Commission Regulation (EC) No 2439/97 of 9 December 1997 amending for the third time Regulation (EC) No 1370/95 laying down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector** 9
- * **Commission Regulation (EC) No 2440/97 of 5 December 1997 concerning the stopping of fishing for plaice and common sole by vessels flying the flag of Belgium** 11
- Commission Regulation (EC) No 2441/97 of 9 December 1997 fixing the export refunds on poultrymeat 12
- Commission Regulation (EC) No 2442/97 of 9 December 1997 fixing representative prices and additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95 14

Commission Regulation (EC) No 2443/97 of 9 December 1997 fixing the export refunds on pigmeat.....	16
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

* Economic and Social Committee Decision on public access to ESC documents	18
--	----

Notice to readers (see page 3 of the cover)

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2435/97**of 9 December 1997****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2375/96 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 325, 14. 12. 1996, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1997 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 45	204	52,2
	624	206,7
	999	129,4
0707 00 40	052	93,0
	999	93,0
0709 10 40	220	211,4
	999	211,4
0709 90 79	052	106,2
	999	106,2
0805 10 61, 0805 10 65, 0805 10 69	052	37,7
	204	43,0
	388	37,4
	448	28,3
	528	44,3
	999	38,1
0805 20 31	052	77,8
	204	59,2
	999	68,5
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	71,8
	464	139,1
	999	105,5
0805 30 40	052	89,8
	400	65,6
	528	47,1
	600	97,8
	999	75,1
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	060	49,4
	064	41,9
	400	85,3
	404	83,5
	999	65,0
0808 20 67	064	91,7
	400	97,0
	999	94,3

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ L 14, 19. 1. 1996, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2436/97**of 9 December 1997****on the maximum amount of the Community financial contribution to be paid to the Member States concerned in accordance with Council Regulation (EC) No 723/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 723/97 of 22 April 1997 on the implementation of Member States' action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure ⁽¹⁾, and in particular Article 1 and 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1780/97 of 15 September 1997 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 723/97 on the implementation of Member States' action programmes on control of EAGGF Guarantee Section expenditure ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EC) No 723/97 provides that the Community shall contribute towards the costs incurred by Member States in implementing new action programmes, arising out of new Community obligation; whereas Article 4 (2) of the same Regulation provides that the Commission shall, after consulting the Fund Committee, set the maximum annual amount of the Community financial contribution having regard to the appropriations and on the basis of the information

supplied by the Member States concerned; whereas the amount in question shall be granted in accordance with Article 3 of Regulation (EC) No 1780/97; whereas the Member States concerned have supplied the relevant information to the Commission for the year 1997;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the amounts set out in the Annex of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum amount of the Community financial contribution in national currencies towards the costs incurred by the Member States concerned in implementing action programmes on control of EAGGF Guarantee expenditure for 1997 provided for by Regulation (EC) No 723/97 is set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 108, 25. 4. 1997, p. 6.

⁽²⁾ OJ L 252, 16. 9. 1997, p. 20.

ANNEX

**Maximum amount of Community financial contribution for 1997, corresponding to 50 %
of expenditure, within the framework of Regulation (EC) No 723/97**

Member State	Community contribution in national currency
Belgium	Bfrs 12 180 000
Denmark	Dkr 3 000 000
Germany	DM 1 224 947
Spain	Pta 87 500 000
France	FF 8 625 000
Ireland	£ Irl 850 000
Italy	Lit 534 176 193
Luxembourg	Lfrs 5 782 325
Netherlands	Fl 699 115
United Kingdom	£ 2 566 396
Finland	Fmk 262 500
Sweden	SKr 3 573 000

COMMISSION REGULATION (EC) No 2437/97

of 9 December 1997

amending Regulation (EC) No 87/97 laying down detailed rules for the application of the specific measures for the smaller Aegean islands with regard to the specific arrangements for the supply of dried fodder

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2019/93 of 19 July 1993 introducing specific measures for the smaller Aegean islands concerning certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2417/95⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2958/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1802/95⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2019/93 as regards the specific arrangements for the supply of certain agricultural products and, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2019/93, the aid granted for such supplies; whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 2019/93, Commission Regulation (EC) No 87/97⁽⁵⁾ fixes the forecast supply balances for dried fodder from the rest of the Community for the smaller Aegean islands for the 1997 calendar year;

whereas, in order to meet those islands' requirements, those forecast supply balances must be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Joint Committee for the relevant product groups,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 87/97 are hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 184, 27. 7. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 248, 14. 10. 1995, p. 39.

⁽³⁾ OJ L 267, 28. 10. 1993, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ L 174, 26. 7. 1995, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ L 17, 21. 1. 1997, p. 15.

*ANNEX**ANNEX I***Forecast supply balance for the smaller islands belonging to group A**

<i>(tonnes)</i>		
Description	CN code	Quantity for 1997
Lucerne and fodder, artificially dried, heatdried and otherwise dried	1214 10 00 1214 90 91 1214 90 99	1 000

*ANNEX II***Forecast supply balance for the smaller islands belonging to group B**

<i>(tonnes)</i>		
Description	CN code	Quantity for 1997
Lucerne and fodder, artificially dried, heatdried and otherwise dried	1214 10 00 1214 90 91 1214 90 99	2 450'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2438/97

of 9 December 1997

amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93⁽⁴⁾, lays down in particular the detailed rules for the implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Azores and Madeira;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2219/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2143/97⁽⁶⁾, lays down detailed rules for the application of the specific supply arrangements and establishes the forecast supply balance for milk products for Madeira;

Whereas, pending a communication from the competent authorities updating the requirements of Madeira and in order to avoid a break in the application of the specific supply arrangements, the balance was drawn up for the period 1 July to 31 December 1997 by Commission Regulation (EC) No 1271/97⁽⁷⁾; whereas, following the presentation by the Portuguese authorities of data on the

requirements of Madeira, the balance has been drawn up for the whole of the 1997/98 marketing year; whereas the Annex to Regulation (EEC) No 2219/92 should accordingly be replaced by the Annex hereto;

Whereas the supply balances provided for in the specific supply arrangements are established for the period 1 July to 30 June; whereas the definitive supply balance for the 1997/98 marketing year should therefore apply from the start of that year, i.e. 1 July 1997;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 2219/92 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27. 6. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 320, 11. 12. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 179, 1. 7. 1992, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ L 238, 23. 9. 1993, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ L 218, 1. 8. 1992, p. 75.

⁽⁶⁾ OJ L 297, 31. 10. 1997, p. 89.

⁽⁷⁾ OJ L 174, 2. 7. 1997, p. 39.

ANNEX

ANNEX I

Forecast supply balance for Madeira relating to milk products for the period 1 July 1997 to
30 June 1998

<i>(tonnes)</i>		
CN code	Description	Quantity
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter	12 000
ex 0402	Skimmed-milk powder	800
ex 0402	Whole-milk powder	700
0405	Butter	1 200
0406	Cheese	1 200'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2439/97

of 9 December 1997

amending for the third time Regulation (EC) No 1370/95 laying down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 8 (2) and 13 (12) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1370/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1122/97⁽⁴⁾, lays down detailed rules for implementing the system of export licences in the pigmeat sector;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3846/97 of 17 December 1987 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2333/97⁽⁶⁾, has established a list of products, for which an export refund may be granted in the pigmeat sector;

Whereas it is necessary to adapt the product codes listed in Annex I of Regulation (EC) No 1370/95 to the recent amendments of Regulation (EEC) No 3846/87 and to limit the issuing of export licences to products under

headings CN 1601 00 99 and 1601 49 19 which do not contain poultrymeat;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I of Regulation (EC) No 1370/95 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to export licences applied for as from 10 December 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ L 133, 17. 6. 1995, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ L 149, 22. 6. 1996, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 323, 26. 11. 1997, p. 25.

ANNEX

ANNEX I

Product code of the agricultural product nomenclature for export refunds ⁽¹⁾	Category	Rate of the security (ECU/100 kg) Net weight
0203 11 10 9000 0203 21 10 9000	1	3
0203 12 11 9100 0203 12 19 9100 0203 19 11 9100 0203 19 13 9100 0203 22 11 9100 0203 22 19 9100 0203 29 11 9100 0203 29 13 9100	2	3
0203 19 15 9100 0203 29 15 9100	3	2
0210 11 31 9110 0210 11 31 9910	4	20
0210 12 19 9100	5	5
0210 19 81 9100	6	23
0210 19 81 9300	7	18
1601 00 91 9100	8	8
1601 00 99 9110	9	4
1602 41 10 9210	10	15
1602 42 10 9210	11	11
1602 49 19 9120	12	5

⁽¹⁾ Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1), section 6.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2440/97
of 5 December 1997
concerning the stopping of fishing for plaice and common sole by vessels flying
the flag of Belgium

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2205/97⁽²⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EC) No 390/97 of 20 December 1996 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1997 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1974/97⁽⁴⁾, provides for plaice and common sole quotas for 1997;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of plaice and common sole in the waters of ICES division VIIa by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have reached the

quotas allocated for 1997; whereas Belgium has prohibited fishing for these stocks as from 14 November 1997; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of plaice and common sole in the waters of ICES division VIIa by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are deemed to have exhausted the quotas allocated to Belgium for 1997.

Fishing for plaice and common sole in the waters of ICES division VIIa by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stocks captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 14 November 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 December 1997.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 261, 20. 10. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 304, 7. 11. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 66, 6. 3. 1997, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 278, 11. 10. 1997, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2441/97
of 9 December 1997
fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 2777/75 provides that from 1 July 1995 all exports for which refunds are requested, with the exception of exports of day-old chicks, shall be subject to the presentation of an export licence with advance fixing of the refund; whereas the specific implementing rules for these arrangements are laid down in Commission Regulation (EC) No 1372/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2370/96⁽⁴⁾;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the poultrymeat sector;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies

and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1482/96⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of product codes for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto for exports to be carried out on the basis of the export licences referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 1372/95 or on the basis of the 'ex-post' export licences referred to in Article 9 of the same Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ L 305, 19. 12. 1995, p. 49.

⁽³⁾ OJ L 133, 17. 6. 1995, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ L 323, 13. 12. 1996, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ L 188, 27. 7. 1996, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1997 fixing the export refunds on poultrymeat

Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund
		ECU/100 units			ECU/100 kg
0105 11 11 9000	01	1,40	0207 12 90 9190	02	24,00
0105 11 19 9000	01	1,40		03	13,00
0105 11 91 9000	01	1,40		04	5,50
0105 11 99 9000	01	1,40	0207 14 20 9900	03	8,50
0105 12 00 9000	01	3,30		06	7,00
0105 19 20 9000	01	3,30	0207 14 60 9900	03	8,50
		ECU/100 kg		06	7,00
0207 12 10 9900	02	24,00	0207 14 70 9190	03	8,50
	03	13,00		06	7,00
	04	5,50	0207 14 70 9290	03	8,50
				06	7,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

01 All destinations except the United States of America,

02 Angola, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, the United Arab Emirates, Jordan, Yemen, Lebanon and Iran,

03 Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Lithuania, Estonia and Latvia,

04 All destinations except the United States of America, Bulgaria, Poland, Hungary, Romania, Slovakia, the Czech Republic, Switzerland and those of 02 and 03 above,

06 All destinations except the United States of America, Bulgaria, Poland, Hungary, Romania, Slovakia, the Czech Republic, Switzerland and those of 03 above.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2442/97

of 9 December 1997

fixing representative prices and additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1484/95 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2244/97 ⁽⁷⁾, fixes detailed rules for implementing the system of additional import duties and fixes additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin;

Whereas it results from regular monitoring of the information providing the basis for the verification of the

import prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin that the representative prices and additional duties for imports of certain products should be amended taking into account variations of prices according to origin; whereas, therefore, representative prices and corresponding additional duties should be published;

Whereas it is necessary to apply this amendment as soon as possible, given the situation on the market;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to amended Regulation (EC) No 1484/95 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30. 7. 1996, p. 99.

⁽³⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ L 305, 19. 12. 1995, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽⁶⁾ OJ L 145, 29. 6. 1995, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ L 307, 12. 11. 1997, p. 22.

ANNEX

ANNEX I

CN code	Description	Representative price ECU/100 kg	Additional duty ECU/100 kg	Origin (¹)
0207 14 10	Boneless cuts of fowls of the species <i>gallus domesticus</i> , frozen	216,6	25	01
		230,6	21	02
		215,4	25	03
		250,4	15	04
		250,4	15	05
0207 27 10	Boneless cuts of turkey, frozen	214,8	25	06
		207,8	27	04
1602 32 11	Preparations uncooked of the species <i>gallus domesticus</i>	221,6	20	01
		253,2	10	02
		231,5	17	03
1602 39 21	Preparations uncooked other than turkeys and of the species <i>gallus domesticus</i>	221,6	20	01

(¹) Origin of imports:

- 01 China
- 02 Brazil
- 03 Thailand
- 04 Chile
- 05 Argentina
- 06 Israel.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2443/97
of 9 December 1997
fixing the export refunds on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for these products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as set out below;

Whereas, in the case of products falling within CN code 0210 19 81, the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within these codes and of the foreseeable trend of production costs on the world market; whereas it is important that the Community should continue to take part in international trade in the case of certain typical Italian products falling within CN code 0210 19 81;

Whereas, because of the conditions of competition in certain third countries, which are traditionally importers of products falling within CN codes 1601 00 and 1602, the refund for these products should be fixed so as to take this situation into account; whereas steps should be taken

to ensure that the refund is granted only for the net weight of the edible substances, to the exclusion of the net weight of the bones possibly contained in the said preparations;

Whereas, since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products;

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 according to destination;

Whereas the refunds should be fixed taking account of the amendments to the refund nomenclature established by Commission Regulation (EEC) No 3846/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2333/97⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund specified in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted and the amount of the refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 December 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 December 1997.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ L 323, 26. 11. 1997, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 December 1997 fixing the export refunds on pigmeat

<i>(ECU/100 kg net weight)</i>			<i>(ECU/100 kg net weight)</i>		
Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund
0203 11 10 9000	01	0,00	0203 29 15 9100	01	0,00
0203 12 11 9100	01	0,00	0210 11 31 9110	01	90,00
0203 12 19 9100	01	0,00	0210 11 31 9910	01	90,00
0203 19 11 9100	01	0,00	0210 12 19 9100	01	20,00
0203 19 13 9100	01	0,00	0210 19 81 9100	01	95,00
0203 19 15 9100	01	0,00	0210 19 81 9300	01	76,00
0203 21 10 9000	01	0,00	1601 00 91 9100	01	28,00
0203 22 11 9100	01	0,00	1601 00 99 9110	01	25,00
0203 22 19 9100	01	0,00	1602 41 10 9210	01	62,00
0203 29 11 9100	01	0,00	1602 42 10 9210	01	34,00
0203 29 13 9100	01	0,00	1602 49 19 9120	01	25,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

01 All third countries.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE

ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE DECISION
on public access to ESC documents

THE BUREAU,

Having regard to the declaration on the right of access to information annexed to the final act of the Treaty on European Union, which emphasizes that transparency of the decision-making process strengthens the democratic nature of the institutions and the public's confidence in the administration,

Having regard to the conclusions of the Birmingham, Edinburgh and Copenhagen European Councils setting out agreement on a number of principles to promote a Community closer to its citizens,

Having regard to the request by the European ombudsman of 5 June 1996 and the reply by the president of the ESC of 5 July 1996,

Having regard to the request by the European ombudsman of 9 September 1996,

Having regard to the Rules of Procedure of the ESC and particularly Rule 8 (4),

Whereas it is in the interest of the ESC to adopt general provisions permitting public access to ESC documents,

HAS DECIDED ON THE FOLLOWING:

1. The public shall have the widest possible access to documents adopted by the ESC or by a section⁽¹⁾.
2. An application for access to a document shall be sent in writing to the Secretariat-General of the ESC. It

shall be made in a sufficiently precise manner and in particular shall contain information enabling the document or documents concerned to be identified. Where necessary, the ESC shall ask the applicant for further details.

3. The applicant shall have access to documents either by consulting them on the spot or by having a single copy sent to him. Where necessary, the ESC shall ask the applicant to contribute to the cost according to the number of documents photocopied.
4. The applicant may not reproduce or circulate the document for commercial purposes without the prior authorization of the ESC.
5. In line with the sale agreement between the ESC and the Office for Official Publications of the European Communities (EUR-OP), the Committee shall not deliver *in extenso* copies of documents which are subject to that agreement.

Brussels, 27 May 1997.

The President

Tom JENKINS

⁽¹⁾ However, as regards the preparatory work relating to ESC opinions, access to and circulation of such documents shall be allowed only if a written application is submitted to the Secretary-General and his approval obtained.

NOTICE TO READERS

In 1998 several changes to the Official Journal (OJ) L & C subscription will be introduced. This notice aims to help paying subscribers make an informed choice about the new possibilities.

EU LAW SERVICE

Starting in January 1998, the full text (including tables and graphics) of new editions of the OJ L & C will be available in all 11 languages free of charge on the Internet (<http://europa.eu.int>) for a period of 20 days.

OJ L & C CD-ROM

In 1998 a CD-ROM version of the OJ L & C will be published in quarterly, cumulative, single-language editions. Current subscribers to the OJ L & C who purchase the CD-ROM subscription in addition to the paper or microfiche version or CELEX will benefit from a promotional discount of 50 % on the CD-ROM. A LAN option will be available. Individual copies of each CD-ROM can also be purchased.

FLAT FEE SUBSCRIPTION TO CELEX

In spring 1998 a flat fee subscription to CELEX will be available, offering one year's access at a fixed price (960 ECU), independent of consumption. CELEX is the EU's official legal database offering unparalleled coverage of EU legislation since 1951 (<http://europa.eu.int/celex>).

PENALTIES FOR LATE RENEWALS OF PAPER SUBSCRIPTION

Dispatch of the paper version of the OJ L & C will be stopped on 31 January 1998 to all paying subscribers who have not renewed their subscription by then. Subscribers starting or renewing a subscription to the OJ L & C after this date may choose:

- (i) not to receive retroactive dispatch of missing editions, and pay only for months received;
- (ii) to receive the CD-ROM version of the missing editions, and pay the normal annual subscription fee;
- (iii) to receive the paper version of the missing editions, and pay double for each month requiring retroactive despatch.

Please note it is now possible to purchase all versions of subscription to the Official Journal L & C (paper, microfiche, off-line and CELEX) from any member of the EUR-OP sales networks, except document delivery agents. Please contact your sales agent for further details on the above.